

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	INTERNATIONAL	5033	CH 5423 11

Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY M.B.H., Neuss/Rhein (BRD)
 Erkennungsmerkmale "5033" auf Hersteller-Plakette
 Herstellerplakette rechts, seitlich am Vorderwagen
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich am Vorderwagen
 Motorkennzeichen "155 D." vor Motornummer, links vorn seitlich auf Block, hinter Oelmesstab
 Hauptimporteur ULRICH ROHRER - MARTI AG, Baumaschinen, 3052 Zollikofen / BE
 Geprüftes Fahrzeug 25 / 480 Unveränderliche Zeichen im Typencode

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch (Knicklenkung)
 Getriebe hydrostatischer Antrieb
 Anzahl Gänge 2 Stufen Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, IB, wirkend auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Kardan
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse
 2-Kreis-Kontrolle

Motor
 Marke IH Typ D 155
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage hinten
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 3
 Bohrung 98,4 Hub 111,1
 Hubraum 2533 Steuer-PS 12,90
 Leistungs-PS 29 kW (39 PS) bei U/min 2200
 Lärm Nahfeld 91 dB/A bei U/min 2300 *
 Schalldämpfer 1 Topf, 660 x Ø 100
 Abgasprüfung Bacharach 3,0 / BSZ 3,0 (1320 U/min.)
 Entlüftung

Karosserie Pneuladeschaufel / a.W. mit Heckbagger +)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel beidseitig
 Unterlegkeil 1/ 350x160x230 Zugvorrichtung Stecknagel
 Diebstahlsicherung
 Anzahl Plätze 1 t 1 v - M - h -
Masse +)
 Länge 4800 Achsabstand 2060
 Breite 1800 Doppelachse v - h -
 Höhe 2450 Spurweite v 1385 h 1385
 Ueberhang s - Spurweite v -
 v 1930 h -
 h 810 Spurbreis l 7500 r 7500
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 2970

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 1750 2130 3880 +)
 Nutzlast
 Gesamtgewicht
 Fabrikgarantie 2100 3700 4800
 Reifengrösse 12,5 - 18 12,5 - 18 (Varianten
 Ply / bar 8 / 2,5 8 / 2,5 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 4456 4456
 für V max 20 km/h 20 km/h
 Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 20 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 20 km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	-
Abblendlichter	Bosch CH 1 0822 01
Standlichter	Bosch CH 1 0822 01
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	-
Richtungsblinker	v 1 (E) s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v A (E) s h 1/R (E) an
Zusätzliche Lichter	- (Markiertafel)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-
Scheibenwischer	1/ Blatt // ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Hella el 20005 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	INTERNATIONAL	5033	
Typenscheinnummer	CH 5423 11		
Karosserie	Pneuladeschaufel		
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	3880	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	12,90
Gesamtgewicht		Hubraum	2533

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt mit $V_{max} = 84$ dB/A. Mikrofon Nahfeld; links, 50 cm ab Motorverschalung
 - +) Karosserie : Für Ausrüstung mit Heckbagger, Sonderbewilligung erforderlich (Ueberhang hinten $\geq 80\%$ des Achsabstandes)
- | | | | | | |
|---------------------|-------------|---------|------------------|--------|---------|
| <u>Abmessungen:</u> | Länge | 7300 mm | <u>Gewichte:</u> | vorn | 1060 kg |
| | Ueberhang h | 3310 mm | | hinten | 3670 kg |
| | Höhe | 3050 mm | | Total | 4730 kg |

Eintrag Fahrzeugausweis

- 101 - 1 Plombe an Vollaastanschlagschraube
- 137 - gelb/schwarze Markierung auf Zahnschutz der Ladeschaufel
- 138 - Schutzvorrichtung über Zähne der Ladeschaufel

(ohne Code) - die wegnehmbaren Lichter und Richtungsblinker müssen montiert sein

zusätzliche Auflagen für Ausführung mit Heckbagger

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 137 - Markierungen: gelb/schwarz, beidseitig am Löffelarm, an Markiertafel hinten, seitlich an den Abstellstützen. Markierlicht hinten an Markiertafel. Signalkörper hinten am Löffelarm
- 140 - Abstellstützen und Abstellplatten sind vor der Fahrt einzuschwenken und wirksam zu sichern
- 141 - Sicherungen: Baggerarm muss gegen das Verdrehen und gegen das Herunterfallen gesichert werden. Hinterachse muss mit Bolzen gesperrt werden